

# 目 錄

## ~ CONTENTS ~ 第201748期

### 海 商 法

#### Maritime Law

行使留置權的對象／楊仁壽 .....54

### 航 運 市 場 分 析

#### Shipping Market Analysis

不確定性依然籠罩著租船市場／孫濤濤、江南  
菀 編譯.....57

### 航 運 法 律 案 件 探 討

#### The Case Study Of Maritime Law

當事人與舉證責任／Smooth Bay.....60

### 國 際 海 事 訊 息

#### International Maritime Information

歐盟《港口服務條例》可否帶動歐洲港埠經營  
效率和品質之正反見地／謝晚娛.....65

### 航 港 分 析

#### Shipping & Harbour Analysis

中國港口市場與國際港口市場相關性的行業特  
徵分析／喬布傑斯、王凌峰 編譯.....69

### 世 界 要 聞

#### World News

貨櫃船手持訂單量持續下滑 .....49  
OECD 上修今年全球經濟成長率 .....49  
第七屆亞洲物流及航運會議 聚焦跨境電子商  
務、智慧物流 .....49

### 運 費 資 訊

#### Rates News

多數航線運價走低 SCFI 跌 3.9%.....50  
各類船型運費升 推助 BDI 連八紅 .....51

### 航 運 消 息

#### Shipping News

東方海外泛大西洋航線服務更新 .....51  
強化亞洲區間網絡覆蓋面 APL 新增三條中國－  
菲律賓航線 .....51  
馬士基接收第 6 艘 3600TEU 貨櫃船 .....52

### 綜 合 報 導

#### General News

新南向港口合作再報佳音！台灣港務與越南航  
海公司簽署合作備忘錄.....52

陽明海運完成現金增資.....52  
安平港取得歐洲生態港認證.....53  
達飛Q3業績亮眼 魯道夫·薩德接任集團主席  
.....53

### Transportation/Economics Focus Weekly

SHIPPING MUST BE ECONOMICALLY SUSTAIN-  
ABLE IF IT IS TO DELIVER ON ENVIRONMENTAL  
SUSTAINABILITY, ICS TELLS OECD.....35  
IMO SECRETARY-GENERAL OUTLINES CHAL-  
LENGES FACING THE ORGANIZATION.....36  
EU TO BEEF UP CYBERSECURITY.....38  
AAPA WELCOMES ICAO GLOBAL AVIATION SE-  
CURITY PLAN.....39  
APL ENHANCES INTRA-ASIA COVERAGE WITH  
THREE NEW CHINA-PHILIPPINES SERVICES....39  
CMA CGM CONTINUES ITS DEVELOPMENT  
STRATEGY IN OCEANIA BY UPGRADING ITS PAD  
SERVICE WITH A WEEKLY DEPARTURE.....40  
HAPAG-LLOYD: TANGIER EASTBOUND PORT  
CALL SWITCH BETWEEN FAR EAST LOOP 2 (FE2)  
AND FAR EAST LOOP 4 (FE4).....41  
OOCL, TRANS-ATLANTIC TRADE – SERVICE UP-  
DATE.....42  
SHIP OPERATING COSTS STABILISE AS MARKET  
RECOVERY LIFTS PRESSURE.....42  
YANG MING ANNOUNCES THE COMPLETION OF  
RIGHTS OFFERING.....43  
HAPAG-LLOYD ADDS LOW CARBON REFRIGER-  
ANT CONTAINERS FROM MAERSK CONTAINER  
INDUSTRY.....44  
PUBLIC TRANSPORT AUTHORITY RAISES SAU-  
DI FLAG ON BAHRI'S FIFTH VLCC RECEIVED IN  
2017.....45  
APM TERMINALS INLAND SERVICES EXPANDS  
TO SERVE THE INDUSTRIAL BELT AROUND  
PUNE, INDIA.....47  
PORT OF LONG BEACH RECEIVES U.S. EPA  
GRANT TO CUT POLLUTION.....48